**Les localités romaines en Suisse actuelle**

L’*Itinéraire d’Antonin* était un document constitué par une liste d’étapes et de distances (indiquées en milles, c’est-à-dire en milliers de pas, un mille correspondant approximativement à 1,5 km.), organisée selon les axes routiers : il décrit 372 voies ou portions de voies, correspondant à 85 000 kilomètres et situées dans tout l'Empire. Le document date de l’empereur Dioclétien, au début du 4e siècle, mais repose probablement sur une carte antérieure, aujourd’hui perdue.

La *Table de Peutinger* est une carte du 13e siècle, basée sur des copies successives d’une carte de l’époque romaine, du 4e siècle également : elle présente des itinéraires sur l’ensemble de l’empire romain, et mentionne localités et distances entre elles. Elle n’avait certainement pas l’intention de fournir une représentation fidèle de la réalité géographique ; ceci explique en partie la déformation de la disposition : le monde est comme étiré en largeur et condensé en hauteur (la carte est fixée sur un rouleau de parchemin de 6,82  m. de long et de 34 cm. de haut).

Ces deux documents se complètent, et permettent de repérer des localités romaines en Suisse, avec leurs noms antiques (même si les copies successives ont souvent déformés ceux-ci).

La liste ci-dessous suit l’ordre de l’*Itinéraire d’Antonin*. On y trouve le nom antique et le nom actuel, le numéro permet de repérer la localité sur la carte actuelle et sur la *Table de Peutinger*.



17

16

15

7

Tableau et cartes Denise Miéville